



## PONUDA ZA PREUZIMANJE AKCIJA SIROVINA A.D. Bačka Palanka

### 1. OSNOVNI PODACI O PONUDI ZA PREUZIMANJE AKCIJA

#### 1.1. Poslovno ime, sedište i adresa, odnosno ime i prezime i adresa ponuđača i lica sa kojima ponuđač zajednički deluje, a koja poseduju akcije ciljnog društva

SUROVINA družba za predelavo odpadkov d.d. Matični broj 5003393 PIB 103885989  
Maribor, Ulica Vita Kraigherja 05  
Republika Slovenija

#### 1.2. Poslovno ime, sedište i adresa ciljnog društva (u daljem tekstu ciljno društvo)

SIROVINA Akcionarsko društvo za sakupljanje preradu i promet sekundarnih sirovina Bačka Palanka  
II željezničko naselje 2/b BačkaPalanka  
Republika Srbija

#### 1.3. Ukupan broj izdatih akcija ciljnog društva sa pravom glasa

Obične akcije sa pravom glasa:  
Ukupan broj akcija sa pravom glasa: 7.655 (100,00%)  
CFI kod : ESVUFR  
ISIN broj: RSSRVNE64960

### 2. USLOVI PONUDE ZA PREUZIMANJE AKCIJA

#### 2.1. Broj običnih akcija i broj glasova u apsolutnom i procentualnom iznosu, koje ponuđač ima nameru i obavezu da preuzme

2.932 komada akcija ili 38,30176% od ukupnog broja izdatih akcija  
2.932 glasova ili 38,30176% od ukupnog broja glasova u Skupštini

#### 2.2. Ako je ponuda uslovna, navesti minimalni broj akcija i procenat akcija sa pravom glasa ciljnog društva koji ponjuđač želi da stekne

Ponuda je bezuslovna

#### 2.3. Cena koju se ponuđač obavezuje da plati, u dinarima po jednoj akciji

1.639,00 dinara

## **2.4. Način plaćanja**

### **2.4.1. u gotovom novcu (cena u dinarima po jednoj akciji)**

Isplata se vrši u gotovom novcu.

### **2.4.2. U hartijama od vrednosti**

### **2.4.3. Kombinovano, odnosno delom (naznačiti u kom procentu od ukupne vrednosti akcija) u gotovom novcu, u skladu sa tačkom 2.4.1.ovog uputstva i drugim delom u hartijama od vrednosti, u skladu sa tačkom 2.4.2.**

-

## **2.5. Datum otvaranja i datum zatvaranja ponude za preuzimanje akcija (rok važenja ponude)**

**Napomena: datum otvaranja smatra se dan objavljivanja skraćenog teksta ponude; ukoliko datum zatvaranja ponude pada u neradni dan, kao datum zatvaranja ponude upisuje se prvi naredni radni dan saglasno članu 21 Zakona.**

Datum otvaranja – 06.11.2008

Datum zatvaranje – 26.11.2008

Ponuda važi 21 dan

## **2.6. Mesto, način i vreme kada se mogu deponovati akcije na računu deponovanih hartija od vrednosti, uz upozorenje akcionarima da se deponovanje akcija smatra prihvatanjem ponude za preuzimanje akcija**

Akcije se mogu deponovati prenosom sa vlasničkog računa imaoaca na račun deponovanih hartija od vrednosti broj **81100-920-9295127-95** otvorenog kod člana Centralnog registra **Ilirika Investments a.d.**, počevši od prvog radnog dana po otvaranju Ponude za preuzimanje akcija kod brokera ili banke, člana Centralnog registra, kod koga se vodi njegov vlasnički račun hartija od vrednosti, osim na dan zatvaranja ponude kada se akcije mogu deponovati do 12:00 h.

**UPOZORENJE AKCIONARIMA: deponovanje akcija se smatra prihvatanjem ponude za preuzimanje.**

## **2.7. Način na koji akcionar ostvaruje pravo da odustane od prihvaćene ponude (kome i kada se može dati pismeni nalog za povlačenje deponovanih akcija)**

Akcionar ima pravo da povuče deponovane hartije svakog radnog dana dok traje ponuda za preuzimanje, a poslednjeg dana do 12:00 h (dan zatvaranja ponude), davanjem pismenog naloga za povlačenje akcija Brokeru ili banci, članu Centralnog registra, koji je izvršio prenos akcija na račun deponovanih HoV.

## **2.8. Način i rok u kome ponuđač vrši plaćanje ili prenos hartija od vrednosti koje su ponuđene u zamenu za akcije nakon okončanja ponude za preuzimanje akcija**

Ponuđač će najkasnije 3 radna dana nakon zatvaranja ponude, izvršiti plaćanje za preuzete akcije na namenske novčane račune akcionara, otvorene u banci koja je član Centralnog registra.

## **2.9. Troškovi koje snosi akcionar koji prihvati ponudu za preuzimanje akcija**

Troškovi akcionara koji prihvataju ponudu su: provizija brokersko dilerskog društva ili banke člana Centralnog registra prilikom deponovanja hartija od vrednosti, provizija Centralnog registra prilikom kupoprodajnih poslova zaključenih van berze, porez na prenos apsolutnih prava, provizija banke.

## **2.10. Slučajevi u kojima ponuđač ima pravo da povuče datu ponudu za preuzimanje**

Ponuđač može da povuče ponudu za preuzimanje u skladu sa Zakonom o preuzimanju akcionarskih društava, član 25. i to u slučaju objavljivanja konkurentne ponude za preuzimanje po višoj ceni i stečaja ciljnog društva.

## **3. PODACI O AKCIJAMA KOJE SU PREDMET PONUDE ZA PREUZIMANJE**

### **3.1. Vrsta i broj hartija od vrednosti, nominalna vrednost, CFI kod i ISIN broj**

Obične akcije sa pravom glasa  
Ukupan broj akcija sa pravom glasa: 7.655 (100,00%)  
Nominalna vrednost: 3.000,00 rsd  
CFI kod : ESVUFR  
ISIN broj : RSSRVNE64960

### **3.2. Prosečna ponderisana preovlađujuća, odnosno cena akcija ciljnog društva na zatvaranju, utvrđena na osnovu izveštaja o trgovanju na organizovanom tržištu u poslednja tri meseca pre objavljivanja obaveštenja o nameri preuzimanja**

1.639,00 rsd (31.10.2008)

### **3.3. Poslednja tržišna cena (preovlađujuća, odnosno cena na zatvaranju) akcija ciljnog društva na organizovanom tržištu prethodnog radnog dana pre objavljivanja obaveštenja o nameri preuzimanja**

1.639,00 rsd (31.10.2008)

### **3.4. Najviša cena po kojoj je ponuđač i lica koja sa njim zajednički deluju stekao akcije ciljnog društva u poslednjih 12 meseci**

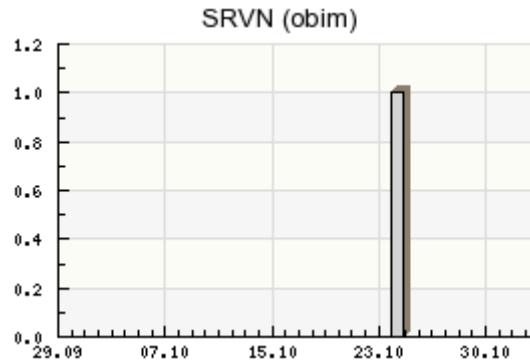
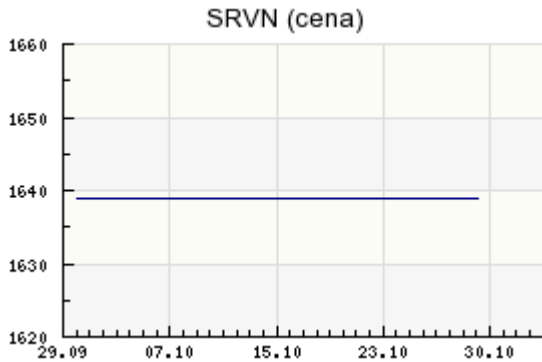
Ponuđač nije sticao akcije u poslednjih 12 meseci

### **3.5. Prosečna ponderisana cena po kojoj je ponuđač i lica koja sa njim zajednički deluju u poslednje 2 godine pre objavljivanja obaveštenja o nameri preuzimanja stekao najmanje 10% akcija ciljnog društva**

Ponuđač i lica koja sa njim zajednički djeluju nisu sticali akcije u poslednjih 2 godine

### 3.6. Podaci o organizovanom tržištu na kome se vrši trgovina akcijama, ciljnog društva

Beogradska berza a.d. Beograd, Omladinskih brigada 1.



### 4. PODACI O CILJNOM DRUŠTVU

#### 4.1. Poslovno ime, sedište i adresa akcionarskog društva na čije akcije se odnosi ponuda za preuzimanje, matični broj i PIB

SIROVINA Akcionarsko društvo za sakupljanje preradu i promet sekundarnih sirovina Bačka Palanka

II željeznička naselje 2/b BačkaPalanka

Matični broj: 08071721

PIB: 100752715

#### 4.2. Šifra i naziv osnovne delatnosti

37100 Reciklaža metalnih otpadaka i ostataka

#### 4.3. Podaci iz bilansa stanja i bilansa uspeha sa stanjem na dan 31. decembar za prethodnu poslovnu godinu

##### Bilans uspeha (u 000 dinara)

PRIHODI I RASHODI:	31.12.2007.
<b>UKUPNI PRIHODI</b>	141.087
Poslovni prihodi	131.435
- Prihodi od prodaje	131.559
- Prihodi do aktiviranja učinaka	0
- Povećanje vrednosti zaliha učinaka	0
- Smanjenje vrednosti zaliha učinaka	126
- Ostali poslovni prihodi	2
Finansijski prihodi	410
Ostali prihodi	9.242
<b>UKUPNI RASHODI</b>	150.051
Poslovni rashodi	143.154
- Nabavna vrednost prodate robe	280

- Troškovi materijala	119.738
- Troškovi zarada i ostali lični rashodi	15.624
- Troškovi amortizacije i rezervisanja	2.409
- Ostali poslovni rashodi	5.103
Finansijski rashodi	2.799
Ostali rashodi	4.098
<b>DOBITAK (GUBITAK) IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA</b>	<b>-8.964</b>
<b>NETO DOBITAK (GUBITAK) POSLOVANJA KOJI SE OBUSTAVLJA</b>	<b>0</b>
<b>DOBITAK (GUBITAK) PRE OPOREZIVANJA</b>	<b>-8.964</b>
<b>POREZ NA DOBITAK</b>	<b>0</b>
Poreski rashodi perioda	0
Odloženi poreski rashodi perioda	0
Odloženi poreski prihodi perioda	0
Isplaćena licna primanja poslodavcu	0
Neto dobitak	-8.964
<b>Neto dobitak koji pripada manjinskim ulagačima</b>	<b>0</b>
<b>Neto dobitak koji pripada vlasnicima matičnog pravnog lica</b>	<b>0</b>
<b>I ZARADA PO AKCIJI</b>	<b>0</b>
<b>1. Osnovna zarada</b>	<b>0</b>
<b>2. Umanjena zarada po akciji</b>	<b>0</b>

**Bilans stanja aktiva (u 000 dinara):**

<b>AKTIVA:</b>	31.12.2007.
<b>UKUPNA AKTIVA</b>	<b>83.566</b>
Stalna imovina	49.907
- Neuplaćeni upisani kapital	0
- Goodwill	0
- Nematerijalna ulaganja	0
- Nekretnine postrojenja oprema i bioloska sredstva	49.907
- Dugoročni finansijski plasmani	0
- Učešća u kapitalu	0
- Ostali dugoročni finansijski plasmani	0
Obrtna imovina	33.659
- Zalihe	16.253
- Stalna sredstva namenjena prodaji i sredstva poslovanja koje se obustavlja	0
- Kratkoročna potraživanja, plasmani i gotovina	17.406
- Odložena poreska sredstva	0
Poslovna imovina	83.566
Gubitak iznad visine kapitala	0
Vanbilansna aktiva	0

**Bilans stanja pasiva (u 000 dinara):**

<b>PASIVA:</b>	31.12.2007.
<b>UKUPNA PASIVA</b>	83.566
Trajni kapital	7.253
- Osnovni kapital	21.647
- Neuplaćeni upisani kapital	0
- Rezerve	0
- Revalorizacione rezerve	0
- Neraspoređen dobitak	0
- Gubitak	14.394
- Otkupljene sopstvene akcije	0
Dugoročna rezervisanja i obaveze	76.313
- Dugoročna rezervisanja	0
- Dugoročne obaveze	45.170
- Dugoročni krediti	43.579
- Ostale dugoročne obaveze	1.591
- Kratkoročne obaveze	31.143
- Kratkoročne finansijske obaveze	367
- Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	0
- Obaveze iz poslovanja	28.787
- Ostale kratkoročne obaveze i pasivna vremenska ograničenja	990
- Obaveze po osnovu PDV i ostalih javnih prihoda	999
- Obaveze po osnovu poreza na dobitak	0
- Odložene poreske obaveze	0
Vanbilansna pasiva	0

**4.5. Ukupan broj izdatih akcija (ukupan broj običnih akcija, broj sopstvenih akcija u okviru običnih akcija, preferencijalne akcije po klasama)**

Obične akcije sa pravom glasa:

Ukupan broj akcija sa pravom glasa: 7.655 (100,00%)

Ukupan broj sopstvenih akcija

CFI kod : ESVUFR

ISIN broj: RSSRVNE64960

**4.6. Broj i procenat učešća Akcijskog fonda, PIO fonda i rezervisanog društvenog kapitala, u ukupnom broju izdatih običnih akcija**

Akcijski Fond: 679 komada akcija (8,87%)

PIO Fond: 5 komada akcija (0,07%)

**4.7. Drugi bitni podaci o ciljnom društvu poznati Ponuđaču**

-

**4.8. Navesti posebno broj običnih akcija i koje je izdalo ciljno društvo čiji je zakoniti imalac na dan otvaranja ponude:**

- Ponuđač;
- lica koja sa njim zajednički deluju (za svako lice pojedinačno)
- član uprave ili nadzornog odbora Ponuđača;
- lice koje ima više od 10% glasova u skupštini Ponuđača

Ponuđač poseduje 4.723 komada akcija

**4.9. Dati sledeće podatke o kupovini (ili drugom načinu sticanja) i prodaji (ili drugom načinu raspolaganja) akcija sa pravom glasa, čiji je izdavalac ciljno društvo koje je zaključio ponuđač i lica koja sa njim zajednički deluju u periodu od dve godine pre otvaranja ponude**

Dana 13.04.2005.godine putem ponude za preuzimanje odobrene rešenjem Komisije za HoV br.4/0-32-509/4-05 od 17.03.2005.godine ponuđač je kupio 4.723 akcija.

**5. PODACI O PONUĐAČU****5.1. Poslovno ime, sedište i adresa , odnosno ime i prezime i adresa ponuđača i lica s kojima ponuđač zajednički deluje, matični broj i PIB broj**

SUROVINA družba za predelavo odpadkov d.d.  
Maribor, Ulica Vita Kraigherja 05, Republika Slovenija  
Matični broj: 5003393  
PIB 103885989

povezana lica:

GORENJE d.d. Velenje, MB 5163676, PIB SI72615320 (matično preduzeće grupe)

Obe kompanije su povezane i sa sledećim društvima:

Gorenje I.P.C., d.o.o., Velenje
Gorenje Tiki, d.o.o., Ljubljana
Gorenje GTI, d.o.o., Velenje
Gorenje Notranja oprema, d.o.o., Velenje
Gorenje Gostinstvo, d.o.o., Velenje
LINEA SP, d.o.o., Velenje
Energygor, d.o.o., Velenje
Kemis d.o.o., Radomlje
Gorenje Orodjarna, d.o.o., Velenje
ZEOS, d.o.o., Ljubljana
Istrabenz Gorenje energetske sistemi, d.o.o., Nova Gorica
GEN-I, d.o.o., Krško

Istrabenz investicijski inženiring, d.o.o., Nova Gorica
Surovina, d.d., Maribor
RVT d.o.o., Maribor
INDOP, d.o.o., Velenje
ERICO, d.o.o., Velenje
Istrabenz Gorenje inženiring, d.o.o., Ljubljana
Gorenje Beteiligungsgesellschaft m.b.H., Avstrija
Gorenje Austria Handelsgesellschaft m.b.H., Avstrija
Gorenje Vertriebsgesellschaft m.b.H., Nemčija
Gorenje Körting Italia S.r.l., Italija
Gorenje France S.A.S., Francija
Gorenje BELUX S.a.r.l., Belgija
Gorenje Espana, S.L., Španija
Gorenje UK Ltd., Velika Britanija
Gorenje Skandinavien A/S, Danska
Gorenje AB, Švedska
Gorenje OY, Finska
Gorenje AS, Norveška
OÜ Gorenje, Estonija
SIA Gorenje, Latvija
Gorenje spol. s r.o., Češka Republika
Gorenje real spol. s r.o., Češka Republika
Gorenje Slovakia s. r.o., Slovaška Republika
Gorenje Budapest Kft., Madžarska
Gorenje Polska Sp. z o.o., Poljska
Gorenje Bulgaria EOOD, Bolgarija
Gorenje Zagreb, d.o.o., Hrvaška
Gorenje Skopje, d.o.o., Makedonija
Gorenje Commerce, d.o.o., Bosna in Hercegovina
Gorenje, d.o.o., Srbija
Gorenje Podgorica, d.o.o., Črna gora
Gorenje Romania S.R.L., Romunija
Gorenje aparati za domačinstvo, d.o.o., Srbija
Mora Moravia s r.o., Češka Republika
Gorenje Küchen GmbH, Avstrija
Gorenje - kuchyne spol. s r.o., Češka Republika
Gorenje Imobilia, d.o.o., Srbija
Gorenje Adria Nekretnine, d.o.o., Hrvaška
Kemis-Termoclean, d.o.o., Hrvaška
Kemis BiH, d.o.o., Bosna in Hercegovina
Gorenje Invest, d.o.o., Srbija
Gorenje Gulf FZE, Združeni arabski emirati



Gorenje Tiki, d.o.o., Srbija
GEN-I, d.o.o., Hrvatska
Intrade energija, d.o.o., Bosna in Hercegovina
Vitales, d.o.o., Nova Bila, Bosna in Hercegovina
Gorenje Istanbul Ltd., Turcija
Sirovina, a.d., Srbija
Gorenje TOV, Ukrajina
Vitales, d.o.o., Bihać, Bosna in Hercegovina
GEN-I, d.o.o., Srbija
Vitales, d.o.o., Sokolac, Bosna in Hercegovina
ST Bana Nekretnine, d.o.o., Srbija

## **5.2. Osnovna delatnost**

Osnovna delatnost: 38320 dobijanje sekundarnih sirovina od ostataka i otpadaka

## **5.3. Vrednost osnovnog kapitala ponuđača po rešenju o upisu u odgovarajućem registru**

Osnovni kapital: 4.849.026,00EUR

## **5.4. Navesti izvore i način obezbeđivanja sredstava za kupovinu akcija ciljnog društva**

Sredstva deponovana na namenskom računu za kupovinu akcija prema potvrdi banke.

## **5.5. Podaci o licima koja imaju više od 25% glasova u skupštini ponuđača ili o deset najvećih akcionara sa pravom glasa, odnosno udeoničara ponuđača**

GORENJE d.d. Velenje, MB 5163676, PIB SI72615320 - 51,00% glasova u Skupštini ponuđača

## **5.6. Podaci o drugim pravnim licima (povezana lica) i zavisnim društvima ponuđača u kojima ponuđač ima više od 25% glasova u skupštini**

RVT d.o.o. ul. Vita Krajigherja br.5, 2000 Maribor - 100,00% glasova u Skupštini društva

## **5.7. Podaci iz bilansa stanja i bilansa upeha, iz njegovih konsolidovanih izveštaja, kao i konsolidovanih izveštaja matične kompanije, kao i ostalih pravnih lica sa kojima deluje zajednički, ako nisu obuhvaćeni jednim od navedenih izveštaja. Podaci se daju na osnovu poslednjih finansijskih izveštaja sa mišljenjem revizora.**

**SUROVINA družba za predelavo odpadkov d.d.**

**Bilans stanja na dan 31.12.2007. u hiljadama EUR**

STAVKA	Pojašnjenje	2007.	Popravljeno 2006.
<b>IMOVINA</b>		<b>35.284</b>	<b>32.338</b>
<b>A. DUGOROČNA IMOVINA</b>		<b>21.158</b>	<b>19.361</b>
<b>I Nematerijalizovana ulaganja i dugoročna aktivna vremenska razgraničenja</b>	<b>4.6.1.1</b>	<b>226</b>	<b>269</b>
1. Dugoročna imovinska prava		17	16
2. Dobro ime (goodwill)		0	0
3. Predujmi za nematerijalizovana ulaganja		0	0
4. Dugoročno odloženi troškovi razvoja		209	253
5. Ostala dugoročna aktivna vremenska razgraničenja		0	0
<b>II Materijalizovana stalna imovina</b>	<b>4.6.1.2</b>	<b>18.507</b>	<b>16.860</b>
1. Zemljišta i zgrade		9.918	8.984
a) Zemljišta		4.446	3.444
b) Zgrade		5.472	5.540
2. Proizvodna postrojenja i mašine		8.008	7.546
3. Ostala postrojenja i mašine		13	15
4. Materijalizovana stalna imovina koja se pridobija		568	315
a) Materijalizovana imovina u izgradnji i izradi		225	308
b) Predujmi za pridobivanje stalne imovine		343	7
<b>III Investicione nekretnine</b>	<b>4.6.1.3</b>	<b>156</b>	<b>156</b>
<b>IV Dugoročni finansijski plasmani</b>	<b>4.6.1.4</b>	<b>1.481</b>	<b>1.364</b>
1. Dugoročni finansijski plasmani, osim pozajmica		1.471	1.353
• a) Akcije i učešća u preduzećima u grupi		235	189
• b) Akcije i učešća u pridruženim preduzećima		0	0
• c) Ostale akcije i učešća		1.236	1.164
• d) Ostali dugoročni finansijski plasmani		0	0
2. Dugoročne pozajmice		10	11
• a) Dugoročne pozajmice plasirane preduzećima u grupi		0	0
• b) Dugoročne pozajmice plasirane ostalima		10	11

• c) Dugoročno neuplaćeni upisani kapital		0	
<b>V Dugoročna poslovna potraživanja</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Dugoročna poslovna potraživanja prema preduzećima u grupi		0	0
2. Dugoročna poslovna potraživanja prema kupcima		0	0
3. Dugoročna poslovna potraživanja prema ostalima		0	0
<b>VI Odložena potraživanja za porez</b>	<b>4.6.1.5</b>	<b>788</b>	<b>712</b>
<b>B. OBRTNA IMOVINA</b>		<b>14.047</b>	<b>12.952</b>
<b>I Imovina (grupe za otuđenje) namenjena za prodaju</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II Zalihe</b>	<b>4.6.1.6</b>	<b>3.275</b>	<b>2.890</b>
1. Materijal		3.275	2.890
2. Nezavršena proizvodnja		0	0
3. Proizvodi i trgovačka roba		0	0
4. Predujmi za zalihe		0	0
<b>III Kratkoročni finansijski plasmani</b>		<b>68</b>	<b>42</b>
1. Kratkoročni finansijski plasmani, osim pozajmica		0	0
• a) Akcije i učešća u preduzećima u grupi		0	0
• b) Ostale akcije i učešća		0	0
• d) Ostali kratkoročni finansijski plasmani		0	0
2. Kratkoročne pozajmice	4.6.1.7	68	42
• a) Kratkoročne pozajmice plasirane preduzećima u grupi		0	0
• b) Kratkoročne pozajmice plasirane ostalima		68	42
• c) Kratkoročno neuplaćeni upisani kapital		0	0
<b>IV Kratkoročna poslovna potraživanja</b>	<b>4.6.1.8</b>	<b>10.565</b>	<b>9.519</b>
1. Kratkoročna poslovna potraživanja prema preduzećima u grupi		299	92
2. Kratkoročna poslovna potraživanja prema kupcima		9.560	8.637
3. Kratkoročna poslovna potraživanja prema ostalima		706	790
<b>V. Novčana imovina odn. gotovinski ekvivalent</b>	<b>4.6.1.9</b>	<b>139</b>	<b>501</b>
<b>C. KRATKOROČNA AKTIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA</b>	<b>4.6.1.10</b>	<b>79</b>	<b>25</b>
<b>OBAVEZE PREMA IZVORIMA IMOVINE (PASIVA)</b>		<b>35.284</b>	<b>32.338</b>
<b>A. KAPITAL</b>	<b>4.6.1.11</b>	<b>20.592</b>	<b>19.294</b>
<b>I. Upisani kapital</b>		<b>4.849</b>	<b>4.849</b>

1. Osnovni kapital		4.849	4.849
2. Neupisani kapital (kao odbitna stavka)		0	0
<b>II Kapitalne rezerve</b>		<b>7.434</b>	<b>7.434</b>
<b>III Rezerve iz dobitka</b>		<b>2.618</b>	<b>2.618</b>
1. Zakonske rezerve		2.506	2.506
2. Rezervacije za sopstvene akcije i sopstvena poslovna učešća		0	0
3. Sopstvene akcije i sopstvena poslovna učešća (kao odbitna stavka)		0	0
4. Statutarne rezerve		0	0
5. Ostale rezerve iz dobitka		112	112
<b>IV Višak efekata revalorizacije</b>		<b>55</b>	<b>0</b>
<b>V Preneseni čisti poslovni rezultat</b>		<b>3.762</b>	<b>2.776</b>
<b>VI Čisti poslovni rezultat poslovne godine</b>		<b>1.874</b>	<b>1.617</b>
<b>B. REZERVISANJA I DUGOROČNA PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA</b>	<b>4.6.1.12</b>	<b>920</b>	<b>920</b>
1. Rezervisanja za penzije i slične obaveze		920	920
2. Ostala rezervisanja		0	0
3. Dugoročna vremenska razgraničenja		0	0
<b>C. DUGOROČNE OBAVEZE</b>		<b>2.427</b>	<b>3.607</b>
<b>I. Dugoročne finansijske obaveze</b>	<b>4.6.1.13</b>	<b>2.411</b>	<b>1.887</b>
1. Dugoročne finansijske obaveze prema preduzećima u grupi		0	0
2. Dugoročne finansijske obaveze prema bankama		1.006	1.887
3. Dugoročne finansijske obaveze na osnovu obveznica		0	0
4. Ostale dugoročne finansijske obaveze		1.405	0
<b>II. Dugoročne poslovne obaveze</b>	<b>4.6.1.14</b>	<b>0</b>	<b>1.720</b>
1. Dugoročne poslovne obaveze prema preduzećima u grupi		0	0
2. Dugoročne poslovne obaveze prema dobavljačima		0	0
3. Dugoročne menične obaveze		0	0
4. Dugoročne poslovne obaveze na osnovu predujmova		0	0
5. Ostale dugoročne poslovne obaveze		0	1.720
<b>III Odložene poreske obaveze</b>	<b>4.6.1.15</b>	<b>16</b>	<b>0</b>
<b>D. KRATKOROČNE OBAVEZE</b>		<b>11.327</b>	<b>8.455</b>
<b>I. Obaveze, uključene u grupe za otuđenje (namenjene za prodaju)</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II. Kratkoročne finansijske obaveze</b>	<b>4.6.1.16</b>	<b>4.546</b>	<b>1.032</b>

1. Kratkoročne finansijske obaveze prema preduzećima u grupi		1.007	0
2. Kratkoročne finansijske obaveze prema bankama		3.530	1.031
3. Kratkoročne finansijske obaveze na osnovu obveznica		0	0
4. Ostale kratkoročne finansijske obaveze		9	1
<b>III. Kratkoročne poslovne obaveze</b>	<b>4.6.1.17</b>	<b>6.781</b>	<b>7.423</b>
1. Kratkoročne poslovne obaveze prema preduzećima u grupi		363	7
2. Kratkoročne poslovne obaveze prema dobavljačima		5.474	5.833
3. Kratkoročne menične obaveze		0	0
4. Kratkoročne poslovne obaveze na osnovu predujmova		62	78
5. Ostale kratkoročne poslovne obaveze		882	1.505
<b>D. KRATKOROČNA PASIVNA VREMENSKA RAZGRANIČENJA</b>	<b>4.6.1.18</b>	<b>18</b>	<b>62</b>

**Bilansa uspeha od 1.1.2007. do 31.12.2007. u hiljadama EUR**

STAVKA	Pojašnjenje	2007.	Popravljeno 2006.
<b>1. ČISTI PRIHODI OD PRODAJE</b>	<b>4.6.2.1</b>	<b>57.994</b>	<b>49.699</b>
<b>2. PROMENA VREDNOSTI ZALIHA PROIZVODA I NEZAVRŠENE PROIZVODNJE</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>3. PRIHODI OD AKTIVIRANJA SOPSTVENIH UČINAKA PRIZVODA I USLUGA</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4. OSTALI POSLOVNI PRIHODI (SA REVALORIZACIONIM PRIHODIMA)</b>	<b>4.6.2.2</b>	<b>57</b>	<b>32</b>
<b>5. TROŠKOVI ROBE, MATERIJALA I USLUGA</b>	<b>4.6.2.3</b>	<b>43.426</b>	<b>35.446</b>
a) Nabavna vrednost prodate robe i materijala te troškovi potrošenog materijala	4.6.2.3.1	38.853	31.232
b) Troškovi usluga	4.6.2.3.2	4.573	4.214
<b>6. TROŠKOVI RADA</b>	<b>4.6.2.4</b>	<b>8.770</b>	<b>8.409</b>
a) Troškovi plata		6.261	6.021
b) Troškovi socijalnog osiguranja		462	446
c) Troškovi penzionog osiguranja		717	684
d) Ostali troškovi rada		1.330	1.258
<b>7. OTPISI VREDNOSTI</b>	<b>4.6.2.5</b>	<b>2.383</b>	<b>3.081</b>
a) Amortizacija		2.294	2.006
b) Revalorizacioni poslovni rashodi za nematerijalizovanu imovinu i materijalizovanu stalnu imovinu		51	25

c) Revalorizacioni poslovni rashodi za obratnu imovinu		38	1.050
<b>8. OSTALI POSLOVNI RASHODI</b>	<b>4.6.2.6</b>	<b>537</b>	<b>510</b>
<b>9. FINANSIJSKI PRIHODI OD PLASMANA</b>	<b>4.6.2.7</b>	<b>9</b>	<b>7</b>
a) Finansijski prihodi od učešća u preduzećima u grupi		0	0
b) Finansijski prihodi od učešća u pridruženim preduzećima		0	0
c) Finansijski prihodi od učešća u ostalim preduzećima		9	7
d) Finansijski prihodi od ostalih investicija		0	0
<b>10. FINANSIJSKI PRIHODI OD PLASIRANIH POZAJMICA</b>	<b>4.6.2.7</b>	<b>39</b>	<b>12</b>
a) Finansijski prihodi od pozajmica, plasiranih preduzećima u grupi		28	12
b) Finansijski prihodi od pozajmica, plasiranih ostalima		11	0
<b>11. FINANSIJSKI PRIHODI OD POSLOVNIH POTRAŽIVANJA</b>	<b>4.6.2.7</b>	<b>175</b>	<b>176</b>
a) Finansijski prihodi od poslovnih potraživanja, plasiranih preduzećima u grupi		1	0
b) Finansijski prihodi od poslovnih potraživanja, plasiranih ostalima		174	176
<b>12. FINANSIJSKI RASHODI ZA SLABLJENJE I OTPISE FINANSIJSKIH PLASMANA</b>	<b>4.6.2.8</b>	<b>372</b>	<b>0</b>
<b>13. FINANSIJSKI RASHODI ZA FINANSIJSKE OBAVEZE</b>	<b>4.6.2.8</b>	<b>307</b>	<b>193</b>
a) Finansijski rashodi za pozajmice, primljene od preduzeća u grupi		7	0
b) Finansijski rashodi za pozajmice, primljene od banaka		175	192
c) Finansijski rashodi za izdate obveznice		0	0
d) Finansijski rashodi za ostale finansijske obaveze		125	1
<b>14. FINANSIJSKI RASHODI ZA POSLOVNE OBAVEZE</b>	<b>4.6.2.8</b>	<b>30</b>	<b>104</b>
a) Finansijski rashodi za poslovne obaveze prema preduzećima u grupi		8	0
b) Finansijski rashodi za obaveze prema dobavljačima i menične obaveze		21	28
c) Finansijski rashodi za ostale poslovne obaveze		1	76
<b>15. OSTALI PRIHODI</b>		<b>0</b>	<b>3</b>
<b>16. OSTALI RASHODI</b>		<b>0</b>	<b>7</b>
<b>17. POREZ NA DOBITAK</b>		<b>651</b>	<b>709</b>
<b>18. ODLOŽENI POREZI</b>		<b>76</b>	<b>147</b>
<b>19. ČISTI POSLOVNI REZULTAT OBRAČUNSKOG RAZDOBLJA</b>		<b>1.874</b>	<b>1.617</b>

Izveštaj revizora KPMG d.o.o. SLOVENIJA

Naše mišljenje je da su računovodstveni iskazi u svim važnijim pogledima pošten prikaz finansijskog stanja društva SUROVINA d.d. Maribor, na dan 31.12.2007. te njenog poslovnog iskaza i novčanih tokova za tada završenu godinu u skladu sa slovenačkim računovodstvenim standardima.

Poslovni izveštaj se slaže sa revidiranim računovodstvenim iskazima.

Bilansni podaci iz konsolidovanog izveštaja matičnog preduzeća na dan 31.12.2007.

## GRUPACIJA GORENJE

### Konsolidovani iskaz poslovnog rezultata Grupacije Gorenje

(u 000 EUR)

	Pojašnjenja	2007	2006
<b>1. Prihodi od prodaje</b>	1	<b>1.293.438</b>	<b>1.111.035</b>
2. Promena vrednosti zaliha		5.170	6.167
3. Drugi poslovni prihodi	2	25.365	16.874
<b>4. Bruto prinos iz poslovanja</b>		<b>1.323.973</b>	<b>1.134.076</b>
5. Troškovi robe, materijala i usluga	3	-1.004.764	-851.578
6. Troškovi rada	4	-208.553	-186.029
7. Amortizacija	5	-53.211	-49.582
8. Drugi poslovni rashodi	6	-21.212	-16.065
<b>9. Poslovni rezultat iz poslovanja</b>		<b>36.233</b>	<b>30.822</b>
10. Finansijski prihodi na osnovu učešća i pridruženih preduzeća	7	8	658
11. Finansijski prihodi	8	26.298	19.192
12. Finansijski rashodi	9	-33.139	-22.829
13. Neto finansijski rashodi		-6.841	-3.637
<b>14. Celokupan poslovni rezultat</b>		<b>29.400</b>	<b>27.843</b>
15. Porez na dobitak	10	-5.736	-5.527
<b>16. Čisti poslovni rezultat</b>		<b>23.664</b>	<b>22.316</b>
17. Dobitak manjiskih vlasnika		992	-42
18. Dobitak većinskog vlasnika		22.672	22.358
19. Prinos na akciju osnovni/prilagođeni (u EUR)		2,03	2,00

## Konsolidovani iskaz poslovnog rezultata Grupacije Gorenje

(u 000 EUR)

	Pojašnjenja	2007	2006
<b>IMOVINA</b>		<b>999.715</b>	<b>904.610</b>
<b>A. Dugoročna imovina</b>		<b>448.694</b>	<b>408.971</b>
I. Nematerijalna ulaganja	11	25.094	22.833
II. Nekretnine, postrojenja i oprema	12	384.791	352.636
III. Investicione nekretnine	13	10.174	984
IV. Dugoročni finansijski plasmani	14	19.217	17.229
V. Plasmani u pridružena preduzeća	15	12	6.280
VI. Odložena potraživanja na osnovu poreza	16	9.406	9.009
<b>B. Kratkoročna imovina</b>		<b>551.021</b>	<b>495.639</b>
I. Nekratkoročna imovina za prodaju		1.062	423
II. Zalihe	17	217.471	192.702
III. Kratkoročni finansijski plasmani	18	27.901	21.621
IV. Potraživanja od kupaca	19	255.718	242.865
V. Druga kratkoročna imovina	20	28.857	27.072
VI. Potraživanja na osnovu poreza na dobitak		2.328	1.910
VII. Gotovina i gotovinski ekvivalenti	21	17.684	9.046
<b>KAPITAL I OBAVEZE</b>		<b>999.715</b>	<b>904.610</b>
<b>A. Kapital</b>	<b>22</b>	<b>350.985</b>	<b>254.433</b>
I. Osnovni kapital		58.546	50.910
II. Rezerve kapitala		143.714	96.450
III. Zakonske i statutarne rezerve		45.034	43.713
IV. Neraspoređeni dobitak		84.025	67.629
V. Sopstvene akcije		-27.693	-27.693
VI. Translacione rezerve		14.541	15.556
VII. Rezervisanja za poštenu vrednost		21.960	7.619
<b>A1. Kapital većinskih vlasnika</b>		<b>340.127</b>	<b>254.184</b>
<b>A2. Kapital manjinskih vlasnika</b>		<b>10.858</b>	<b>249</b>
<b>B. Dugoročne obaveze</b>		<b>208.683</b>	<b>199.954</b>
I. Rezervisanja	23	51.653	48.460
II. Rezervisanja nastala državnim pomoćima	24	8.717	7.901
III. Odložene obaveze za porez	16	3.211	2.471
IV. Dugoročne finansijske obaveze	25	145.102	141.122
<b>C. Kratkoročne obaveze</b>		<b>440.047</b>	<b>450.223</b>
I. Kratkoročne finansijske obaveze	26	166.340	173.561
II. Obaveze prema dobavljačima	27	220.261	227.819
III. Druge kratkoročne obaveze	28	51.546	47.409
IV. Obaveze za porez na dobitak		1.900	1.434



Izveštaj revizora KPMG d.o.o. SLOVENIJA

Naše mišljenje je da su računovodstveni iskazi u svim važnijim pogledima pošten prikaz finansijskog stanja društva Grupacije Gorenje, na dan 31.12.2007. te grupacionog poslovnog iskaza i grupacionih novčanih tokova za tada završenu godinu u skladu sa međunarodnim standardima računovodstvenog izveštavanja, kao što ih je usvojila Evropska Unija. Poslovni izveštaj se slaže sa revidiranim računovodstvenim iskazima.

**5.8. Bitniji događaji u poslovanju ponuđača i lica koja sa njima zajednički deluju, od dana sastavljanja bilansa do dana pripreme ove ponude**

-

**5.9 Podaci o Direktor, članovima Upravnog i Nadzornog odbora Ponuđača**

Direktor: Marko Fon  
Nadzorni odbor: Vladimir Marjetič  
Tomislav Kovačić  
Jure Fišer

**5.10. Dokazi o imovinskom stanju, ako je ponuđač fizičko lice ( oblici imovine koji predstavljaju učešće ponuđača u osnovnom kapitalu drugog pravnog lica i zavisnim društvima ponuđača)**

Ponuđač je pravno lice

**5.11. Poslovno ime, sedište i adresa ovlašćenog brokersko-dilerskog društva, člana Centralnog registra koji je učestvovao u pripremi ponude za preuzimanje akcija.**



KNEZ MIHAILOVA 11-15/V, 11000 BEOGRAD  
TEL+381/11/330 10 00, FAX+381/11/330 10 50  
INFO@ILIRIKA.CO.YU, WWW.ILIRIKA.CO.YU

**6. ODNOS PONUĐAČA I LICA KOJA SA NJIM ZAJEDNIČKI DELUJU I CILJNOG DRUŠTVA**

Dati podatke o bitnijim poslovnim odnosima i zaključenim ugovorima između ponuđača i lica koja sa njim zajednički deluju i ciljnog društva čije su akcije predmet ponude.

-

**7. ODNOS PONUĐAČA I LICA KOJA SA NJIM ZAJEDNIČKI DELUJU I ČLANOVA UPRAVE CILJNOG DRUŠTVA**

Dati podatke da li su i kada, obavljani pregovori između ponuđača i lica koja sa njim zajednički deluju i članova uprave ciljnog društva u vezi ponude za preuzimanje akcija i navesti ishod tih pregovora.

Dati podatke o zaključenim ugovorima ili sporazumima, odnosno o nameri zaključenja ugovora ili sporazuma između ponuđača i lica koja sa njim zajednički deluju i članova uprave ciljnog društva čije su akcije predmet ove ponude, koji se odnose na isplate naknada i datih drugih pogodnosti članovima uprave tog društva zbog ranijeg opoziva, odnosno razrešenja usled preuzimanja kontrole nad upravljanjem društvom ili koji se odnose na dalje obavljanje poslova tih članova uprave.

Pregovori između ponuđača i članova uprave ciljnog društva nisu vođeni, niti postoje zaključeni sporazumi.

## **8. ODNOS PONUĐAČA I LICA KOJA SA NJIM ZAJEDNIČKI DELUJU I AKCIONARA CILJNOG DRUŠTVA**

Dati podatke o zaključenim ugovorima ili sporazumima između ponuđača i lica koja sa njim zajednički deluju i zakonitih imalaca akcija, na koje se odnosi ova ponuda.

Ne postoje zaključeni ugovor između ponuđača i akcionara ciljnog društva.

## **9. CILJEVI PONUĐAČA I LICA KOJA SA NJIM ZAJEDNIČKI DELUJU I NJIHOVE NAMERE U VEZI SA CILJNIM DRUŠTVOM**

Navesti ciljeve i namere ponuđača i lica koja sa njim zajednički deluju u vezi sa ciljnim društvom i to:

- budućim poslovanjem, delatnošću ciljnog društva i mesta njenog obavljanja,
- strateški plan za ciljno društvo i kompaniju ponuđača,
- navesti moguće posledice namera ponuđača na očuvanje poslova zaposlenih i uprave, uključujući i materijalne promene u uslovima zapošljavanja;

Ponuđač neće menjati delatnost ciljnog društva, niti mesto njenog obavljanja, namerava da proširi i unapredjenje bazične delatnosti, smanjenje operativnih troškova kroz racionalizaciju, zajedničko nastupanje na većim projektima. Ponuđač ne planira materijalne promene u uslovima zapošljavanja.

## **10. DRUGE BITNE ČINJENICE**

Navesti druge činjenice i okolnosti poznate ponuđaču, a koje nisu objavljene na drugi način, koje mogu imati uticaja na vrednost i tržišnu cenu akcija na koje se ova ponuda odnosi:

Ne postoje druge činjenice i okolnosti, poznate ponuđaču, koje mogu imati uticaja na vrednost i tržišnu cenu akcija na koje se ova ponuda odnosi.

## **11. NAVESTI DA PONUĐAČ DAJE SLEDEĆU IZJAVU:**

Izjava Ponuđača: „Ponuđač daje ponudu svim akcionarima ciljnog društva koji su vlasnici akcija sa pravom glasa i obavezuje se da kupi svaku akciju sa pravom glasa, pod propisanim i objavljenim uslovima.“

## **12. ODGOVORNA LICA**

**SUROVINA d.d.**

\_\_\_\_\_  
Marko Fon, direktor

**Ilirika Investments a.d.**

\_\_\_\_\_  
Igor Vukotić, direktor

*Komisija za hartije od vrednosti ne odgovara za tačnost i istinitost podataka navedenih u ponudi za preuzimanje i ne ocenjuje opravdanost i celishodnost elemenata ponude za preuzimanje.  
Odgovorno lice ponuđača (direktor ili drugo ovlašćeno lice) je odgovorno za celovitost i istinitost informacija sadržanih u ponudi za preuzimanje, kao i skraćenom tekstu ponude za preuzimanje*